

County of Santa Clara

Office of the District Attorney

County Government Center, West Wing
70 West Hedding Street
San Jose, California 95110
(408) 299-7400
www.santaclara-da.org



Jeffrey F. Rosen
District Attorney

Instrucciones de como llenar la Forma de Quejas de Bienes Raíces

Por favor llene el Formulario de Queja de la Unidad de Fraude de Bienes Raices completamente. Si necesita mas espacio no dude en agregar otra página explicando los hechos o cronología de los hechos. Tambien proporcione COPIAS de todos los documentos relevantes relacionados con la transacción de bienes raíces y/o fraude sobre los cuales usted está reportando (es decir, Escrituras (Deed of Trust), Archivo de préstamo (Loan File), Archivo de Fideicomiso (Escrow File), etc. Por favor, *no proporcione documentos originales* en este momento, pero manténgalos en un lugar seguro.

Por favor devuelva el Formulario de Queja completado y copias de sus documentos relevantes a:

Electronicamente: realestatefraud@dao.sccgov.org
Por Correo: Real Estate Fraud Unit
Office of the District Attorney
70 West Hedding Street, West Wing, 4th Floor
San Jose, CA 95110

Si necesita asesoramiento con respecto a una ejecución hipotecaria pendiente, o ayuda para obtener una modificación de préstamo, favor de llamar al **Project Sentinel** al **(408) 470-3730**. Project Sentinel es un consejero de ejecución hipotecaria aprobado por HUD que no cobra honorarios por sus servicios. Si cree que fue víctima de un préstamo predatorio o de discriminación de vivienda, puede contactar al **Fair Housing Law Project** al **(408) 280-2452**.

También se le aconseja consultar con un abogado civil privado para determinar que remedios civiles están disponibles para usted. El Estatuto de Limitación Civil no se va a alargar solo por usted archivar una queja con esta oficina. Si no conoce a un abogado que pueda representarlo, puede llamar al Servicio de Referencia Legal de la Asociación de Abogados del Condado de Santa Clara al **(408) 971-6822**.

Si la queja está bajo la jurisdicción de otra agencia local, estatal o federal, podemos remitir su queja a esa agencia o proporcionar a otras agencias una copia de su queja. Los derechos de las víctimas de delitos se establecen en el sitio web de la Fiscalía del condado de Santa Clara, ubicado en: <https://countyda.sccgov.org/victim-services/victim-services-unit>

IMPORTANTE: La Fiscalía del Condado de Santa Clara no intentará retrasar o detener una venta de ejecución hipotecaria o un desalojo pendiente a favor de un dueño de casa. Si usted cree que su casa está injustamente en ejecución hipotecaria, o que está siendo desalojado injustamente, debe consultar con un Abogado Civil con licencia.



Formulario de Denuncia de Fraude de Bienes Raíces

Santa Clara County
Office of the District Attorney
Real Estate Fraud Unit (Unidad de Fraude de Bienes Raíces)
 70 West Hedding Street, West Wing
 San Jose, CA 95110
 Tel.: 408-792-2879
 Fax: 408-279-8742
 Email: realestatefraud@dao.sccgov.org

For Office Use Only:

RF- _____

REFU # _____

* Significa que es mandatorio llenar este espacio

Datos sobre usted			
Nombre*	Apellido*	Inicial	Fecha de nacimiento*
Dirección postal*			
Ciudad*	Estado*	Codigo postal*	Número de licencia de manejar de CA*
Número de teléfono de día*	Número de teléfono alternativo	Número de celular	
Idioma preferido para comunicarse *		Su dirección de correo electrónico (E-mail)*	
Datos sobre la empresa o persona sobre la cual se trata esta denuncia			
Nombre del sospechoso o de la empresa*		Nombres de otros sospechosos	
Dirección del sospechoso principal			
Ciudad	Estado	Codigo Postal	Sitio web del sospechoso:
Número de teléfono del sospechoso:		Número de Fax del sospechoso:	
Fecha de nacimiento del sospechoso, si sabe:		Dirección de correo electrónico (E-mail) del sospechoso:	
Información sobre la denuncia			
Fecha en que ocurrió el incidente		Dónde ocurrió el incidente (Ciudad)*	
Describa en breve lo que sucedió que usted considera ilegal, por ejemplo, "Se falsificó mi firma en una escritura".			
¿Cuándo descubrió el delito?*	¿Qué monto de dinero perdió? \$	Si el dinero que perdió se pagó al sospechoso, ¿cómo lo pagó? <input type="checkbox"/> Efectivo <input type="checkbox"/> Cheque <input type="checkbox"/> Tarjeta de crédito <input type="checkbox"/> Tarjeta de débito <input type="checkbox"/> Otro: _____	
¿Presentó una denuncia con otra agencia? <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No		Si contestó que sí, indique el nombre de la agencia y número del informe:	

¿Tiene un abogado para este caso? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Si contestó que sí, nombre de su abogado	Número de teléfono del abogado:
¿Presentó un caso en la corte contra el sospechoso? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Si contestó que sí, escriba el número del caso y la ubicación de la corte: Número del caso: Nombre de la corte:	
Escriba los detalles del incidente en el orden en que sucedieron. Indique las fechas y explique cómo descubrió que había sido víctima de un delito. <i>*(Si necesita más espacio, puede adjuntar más páginas).</i>		
¿Alguien le ayudó a llenar esta denuncia? Si contestó que sí, escriba el nombre, dirección, número de teléfono y la relación de esa persona con usted.		
Información Importante		
<ul style="list-style-type: none"> • La Oficina del Fiscal no intentará demorar o detener una venta de ejecución hipotecaria. Si cree que la ejecución hipotecaria de su hogar es indebida, hable con un abogado civil privado. • Por favor adjunte a este formulario copias de todos los documentos de apoyo que tenga que ayuden a probar que fue víctima de un delito, como por ejemplo contratos, escrituras, documentos de préstamo, papeles de escrow, recibos, cartas, cheques, mensajes electrónicos (E-mail), etc. ¡Importante! No adjunte a este formulario ningún documento original. Guarde sus documentos originales, incluyendo mensajes de texto, mensajes electrónicos (E-mail) y otras comunicaciones entre usted y sospechoso(s). Es posible que usted los necesite más adelante. 		
Declaración		
Al presentar esta denuncia, yo afirmo que la información contenida aquí es verdadera y correcta.		
Firma	Nombre en letra de molde	Fecha